

PER
T-744
CON

BELL EST 1736

ÉTABLI EN
1899

TEL MAR 520

THEATRE NATIONAL EN FRANÇAIS



3^{me}
ANNEE

11^{me}
Semaine

Representations
tous les soirs a 8^h
heures.

Matinees tous les
jours a 2^h heures.

Prix :

Soirees : 10, 20, 30, 40.
Loges : 50, 75.
Baignoires, 50.
Matinees : 10, 15, 20, 25
Loges : 50.
Baignoires ; 35c

GEO. GAUVREAU

DIRECTEUR PROPRIETAIRE

1440

RUE STE CATHERINE
LE PREMIER THEATRE FRANCAIS
CONSTRUIT A MONTREAL

CAPITAL
30.000.000



La véritable place pour avoir de belles et chics
fourrures, a des prix defiant toute competition

... C'EST CHEZ ...

P. G. DUGRÉ

IMPORTATEUR
ET
MANUFACTURIER
DE

Agent pour les maisons
GITSCHINER & CO.,
Berlin,
PAULI & FRERES,
Paris.

Chapeaux

ET _____

Fourrures

TOUT OUVRAGE GARANTI,

1525 RUE STE-CATHERINE

(Entre Amherst et St-Timothee)

Bel. Tel. Est 1871.

✻ MONTREAL

HENRI DUBORD ..



Marchand- Tailleur ..

1399 RUE STE-CATHERINE

Spécialités :

Pardessus Imperméables a ordre.

Manteaux a ordre.

Montreal

Tel. des Marchands 645

Si vous tousssez
PRENEZ LE

BAUME RHUMAL

AVIS

Nous prions nos annonceurs de bien vouloir nous faire parvenir la copie de leurs annonces, ou toutes demandes de nouvelles espaces, le **VENDREDI, JUSQU'A 6 Hrs P. M.**, car après cette heure, nous ne pourrons leur garantir l'insertion dans le programme de la semaine suivante.

L'Administration du Programme.



Aux Amateurs de Belles Fleurs

Nous conseillons d'aller encourager un jeune qui s'est créé une grande popularité, par son intégrité, la bonne exécution de ses ouvrages, par leur beauté, et le **PRIX MODERE** qu'il charge.



LOUIS AERTS

FLEURISTE

FOURNISSEUR DES THEATRES

TEL. BELL EST 1949

1607 rue ^{Près} Ste-CATHERINE, ^{St-Hubert}

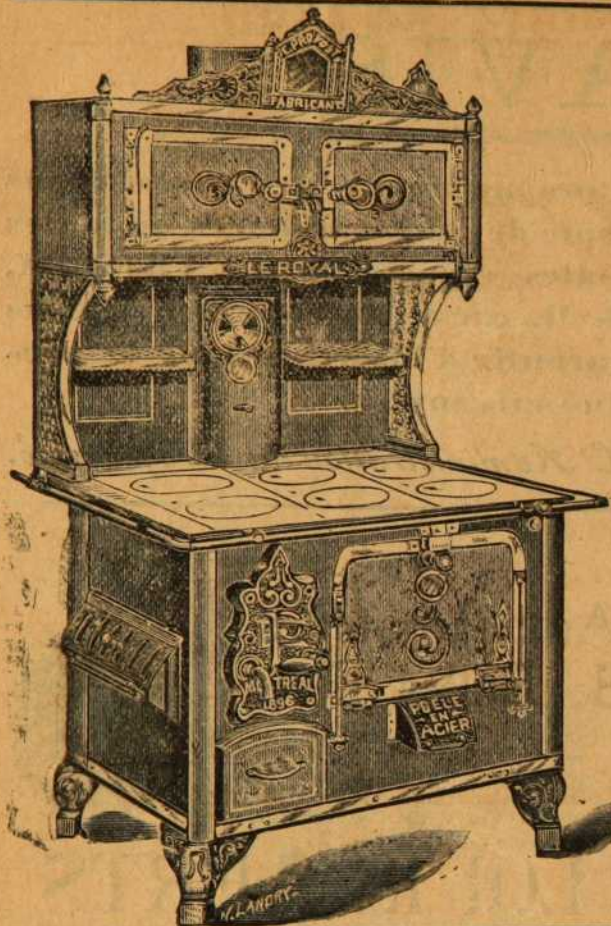
Grand choix de fleurs importées, pour fêtes, banquets, mariages, décès, et toutes autres occasions. Corbeilles pour Fêtes et les Théâtres.

Spécialité : Tributs floraux pour funérailles.

PRIX MODERES.

Baume Rhumal

FORCE, SANTÉ, BEAUTÉ,



E. Provost

Manufacturier de

POELES

en acier

737 Notre Dame

En face du Parc Belleverve

MONTREAL.

Residence : 747 rue Notre Dame

Nous garantissons entière satisfaction à ceux qui nous feront l'honneur d'une visite.

Conditions faciles. Aussi Chaloupes et Yachts en acier, avec permis d'essai.

ELIXIR D'HUILE DE FOIE DE MORUE

du Dr EDWARD
Avec Malt, Cerisier Sauvage et
Hypophosphites

Cette préparation contient dans une forme agréable les principes actifs d'Huile de Foie de Morue, combinés avec l'extrait de l'Ecorce de Cerisier Sauvage, les Hypophosphites composés à la chaux et au Soda combinés avec Quinine et Strychnine.

Cet Elixir d'un goût agréable, n'occasionnera pas ces troubles digestifs si fréquents par l'emploi de l'huile pure.

J. E. BARNABE, Pharmacien
Coin Ontario et Plessis
MONTREAL.



Un cheval
ferré
avec les fers
Never Slip
est sûr
de ne jamais
glisser.

**LUDGER
GRAVEL**
Agent
26 et 28
Place
Jacques-Cartier
Tel. Main 641.

Maux de Gorge, prenez

par l'emploi
régulier des

PILULES de LONGUE VIE
du CHIMISTE BONARD

Bovril

L'original et seul fortifiant THE DE BOEUF

Le Bovril contient toute la substance nutritive du meilleur bœuf, dans la forme la plus concentrée, agréable au goût, facile à digérer, connue jusqu'à présent.

Semaine du 20 OCTOBRE

" LES BOËRS "

* PERSONNAGES *

HENWOOD.....	J. P. FILION
WALTERS.....	Julien Daoust
KARL.....	H. NANGYS
PRESIDENT KRUGER.....	F. Terdié
GENERAL DEWET.....	J. Tougas
GENERAL JOUBERT.....	L. Soulier
GENERAL BOTHA.....	R. Floux
COLONEL DE VILLEBOIS-MAREUIL	Elzéar Hamel
VAN PRATT.....	H. PALMIERI
COLONEL SHEB.....	C. Leurs
CAPITAINE BLOUNT.....	J. Godeau
GENERAL METHUEN.....	C. Leurs
MACHOUA.....	F. Terdié

(A continuer sur la 5me page.)

MERCERIES & CHAPEAUX

TOUJOURS LES PLUS HAUTES NOUVEAUTÉS
AU MAGASIN FASHIONABLE DE

THIBODEAU FRERES, Ste - Catherine.

Ent. e les rues St-Denis et Sanguinet.

— 1725 —
Tel. Bell Est 896

FILASSE PUR HAVANA

Cigare de l'Union



BAUME RHUMAL

La Bronchite, Prenez

Tél. Bell Est 2224
Tél. des Marchands 818

Heures de Bureau:
de 9 A. M. à 5 P. M.

Collection Generale.
Achat de Oréances et de Dettes de Livres

CYRILLE LACHAPELLE

153 rue St-Denis

MONTREAL

Wilfrid Lacroix & Cie



Manufacturiers de Gazeliers, à
Gaz et Electriques, Gazeliers
simples et combinés.

Brackets à gaz, électriques ou combinés.
Grand choix et grande variété de
Globes de toutes grandeurs.
Dessins des plus nouveaux.
Toutes sortes de réparations dans
le cuivre.

*Une attention spéciale est apportée au
fini, tel que : Polissage, Oxidage, Nicke-
lage, etc.*

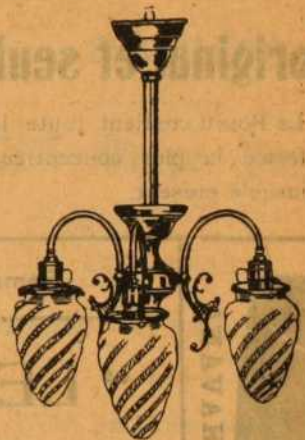
*Nous nous ferons un plaisir de laisser
voir notre salle d'échantillons.*

Une visite est sollicitée.

GROS ET DÉTAIL.

Taux spéciaux pour le gros.

BELL TEL. MAIN 4576



➔ 25 RUE BLEURY ➔

FONDEE EN 1842.

L. CHAPUT FILS & CIE

EPICIERIS EN GROS.

IMPORTATEURS DE VINS ET LIQUEURS.

*Seuls représentants des célèbres
Marques de*

2, 4 & 6 Rue DeBresoles
17 rue St-Dizier
et

Cognac Gonzalez

Cognac Boulestin

Whisky Ecossais Ainslie

123 à 131 rue Le Royer
Montreal.

DEMANDEZ-LES A VOTRE EPICIER
EN VENTE AU RESTAURANT DU THEATRE

Hommes faibles, prenez LES PILULES DE

BAUME RHUMAL



Le THÉ de BŒUF

CROIX ROUGE

DONNE LA FORCE ET LA SANTÉ

C. Robillard & Cie.

Ginger Ale, Soda, Cidre,
Ginger Beer,
Mexican Cream, Soda, etc.

DEPOT DE
L'EAU ST-LÉON.
Montreal.

PROGRAMME.—*Suite.*

RAMALATA.....	J. Savard
CHEF DE POLICE.....	J. Tougas
MARIÈZE.....	C. Leurs
LE MAJOR.....	J. Tougas
PREMIER BOER.....	Arthur Gosselin
DEUXIÈME BOER.....	A. Gosselin
LE TELEGRAPHISTE.....	W. Villeray
WILHELMINE.....	HENRIETTE MORET
MADAME HENWOOD.....	Céline Nozière
ROBERT.....	Eugénie Verteuil

ET

VAN TROPP..... PAUL CAZENEUVE

TEL. BELL EST 1955 1839 Ste-Catherine

Après le théâtre, une bonne dox. d'Huîtres Malpeques vous fera du bien.

ALLEZ CHEZ CI. LANTHIER, Marchand d'Huîtres
En GROS et en DETAIL
Huîtres Malpeques, une spéci' tillé.



Le Spécialiste

BEAUMIER

A l'Institut d'Optique Américaine

1854 rue Ste-Catherine, Coin Cadieux Montreal

Est le meilleur AJUSTEUR et FABRICANT de LUNETTES, LORNGONS et YEUX ARTIFICIELS de Montreal, pour bien VOIR de LOIN et PRES, renforce les NERFS OPTIQUES et Corriger les YEUX, etc.

AVIS. — Méfiez-vous. — Nous n'avons pas d'agents sollicitant à domicile pour Lunettes et Lorgnons, etc. MÉFIEZ-VOUS ?

Examen des Yeux et Conseils Gratuits. Ouvert jour et nuit. Le dimanche de 1 à 4 p.m.

toute vente de Lunettes et Lorgnons. Verres échangés et réparations de toutes sortes. BAS PRIX. Qualité et Ouvrage GARANTIS.

Choix de Fleurs Importées pour Bouquets de Fêtes. Spécialité : TRIBUTS FLORAUX POUR FUNÉRAILLES. Prix modérés.

Près St-Hubert

1607 Rue STE-CATHERINE

1607 Rue STE-CATHERINE

Fournisseurs des Theatres

FLEURISTE

LOUIS AERTS

LONGUE VIE DU CHIMISTE BONARD

La Consommation, prenez

ROD. CARRIERE
OPTICIEN



Diplômé du Collège d'Optique de
Philadelphie.

SALON PRIVÉ ;

1540 Rue Ste-Catherine

MARCHÉ A BEURRE | BEURRE DE TABLE
une spécialité

ALPH. FOURNIER

(Ci-devant du Marché Bonsecours)

Marchand de Provisions

1789 RUE STE-CATHERINE

Tel. 858 Est

MONTREAL



WHISKEY ECOSSAIS
Extra spécial

Le meilleur produit de l'Ecosse, distillé
par Greenlees Brothers, Glasgow
et Londres.

Tel. Bell : Est 1169.

Tel. des March. 929

MME A. VALIQUETTE

Marchande de

**Bois . . .
Charbon**

Foin
Grains, etc.



GROS ET DETAIL

656 RUE DeMONTIGNY

MONTREAL

Tél. Bell. Est 1561. Tél. des Marchands, 273

JOS. HOOFFSTETTER
Maitre-Charretier



Carrosses Doubles de Première Classe à la
disposition du public.

241 Rue Visitation · MONTREAL

MONTREAL GAS ENGINE CO.

Engin à gazoline de 1 à 10 forces
Stationnaire ou de Marine.

Réparage de Moto-cycle et Automobile
fait par des experts.

1172-1174 rue NOTRE-DAME

Emile Authier, prop.

POUR IMPRESSIONS

DE TOUTES SORTES

Allez chez l'imprimeur

du Théâtre National



GEO. PINEAULT, Jr.

1263 1/2 Ste-Catherine MONTREAL

L. A. BLANCHET

...Marchand-Tailleur...



Manteaux de Dames
une SPECIALITE...

1270 RUE STE-CATHERINE

MONTREAL

Femmes faibles, prenez Les PILULES

Baume Rhumal

**Manteaux
Costumes**

A LA

**Maison
VIAU...**

**713 et 717
rue Ste-Catherine**

Le magasin où vous
trouvez l'assortiment
le plus complet de Con-
fections à des prix défi-
ants toute compétition.



Venez voir notre dépar-
tement de confection avant
d'acheter, pour vous con-
vaincre que nos prix sont
25 p. c. meilleur marché
qu'ailleurs.

Nous avons les dernie-
res nouveautés.

Nos prix sont reconnus
les plus bas.

ECHANTILLONS

100 Manteaux d'Enfants de 8 à
13 ans, valeur \$5.00, offerts
cette semaine à..... **\$2.95**
Un Bargain à..... **3.50**

50 Manteaux frieze, long. 42 pcs
valeur \$10.00 pour..... **\$6.50**

Dernière nouveauté

Justin. — Quelle jolie canne tu as,
Edouard ! tu devrais me la donner.

Edouard — Impossible, cher ami, elle
est sacrée pour moi. C'est avec cette
canne que mon pauvre grand-père bat-
tait ma digne grand-mère.

Madame Lafrance

Modiste | Milliner

382a Rue St-Antoine

MONTREAL



Pour espaces à louer et
pour informations concer-
nant ce programme, s'a-
dresser à

Georges Pineault, jr.

Contrôleur du Programme
du Theatre National

1263 1/2 STE-CATHERINE, Tel. Bell Est 1873
" Marchands 1569

For Printing of all kinds

GO TO THE

THEATRE * NATIONAL * PRINTER

GEO. PINEAULT, Jr.

1263 1/2 ST. CATHERINE



MONTREAL

A VENDRE

Une magnifique Epice-
rie à vendre, établie de-
puis plusieurs années, rue
Ste-Catherine, bonne cli-
entèle. S'adresser au No.
1263 1/2 Ste-Catherine.

Si vous voulez avoir de belles FLEURS fraîches

ALLEZ CHEZ

M. YON,

1376 1/2 Ste-Catherine — Fleuriste

SPÉCIALITÉ : MORCEAUX FUNÉRAIRES.

de LONGUE VIE du Chimiste Bonard

Le Croup, BAUME RHUMAL

Tel. Bell Est 2234
Tel. Bell Est 2247

Royal Steam Laundry

Bureau :

851 rue ST-DENIS

Coin DULUTH MONTREAL

HABITS NETTOYÉS ET REPASSÉS.

EAU MINERAL



Provenant des sources

STE-GENEVIEVE

guérit la Dyspepsie et la Digestion.



LES TRAITS DE CUPIDON

Les traits de Cupidon vont droit au but lorsqu'ils font vibrer doucement la corde de l'amitié. C'est, sans doute, la cause de leur douceur

Une boîte de "Pures Bonbons WALKERS" ira très loin en désarmant l'opposition envers vous pour vous faire conquérir l'affection.

Investissement gagné à peu de frais, n'est-ce pas ?

W. DUFAULT

A. R. RANGER

DUFAULT & Cie., Successeurs de O. CHAPUT

Tel. Bell Est, 2323



des March, 604

Entrepreneurs de Pompes Funebres
1106 RUE ONTARIO, Montreal

ST. HUBERT CIGAR STORE

J. N. TRUDEAU, prop.

1604 rue Ste-Catherine
Entre St-Hubert et St-Christophe
Montréal.

SPECIALITES : Tabac Canadien en Feuilles ou Haché.

Tel. Bell Est 708

Bon Ton Americain

A. L. GAUDET, Marchand-Tailleur et MERCERIES..

1203 RUE ONTARIO.

RÉPARATIONS de toutes sortes faites à BAS PRIX.

Madame G. BELANGER

Musique en feuille Instruments et Accessoires.

1376½ Rue STE-CATHERINE.

La Coqueluche, Baume Rhumal



Durant les **ENTR'ACTES**
traversez au **RESTAURANT**



BLONDIN & CORBEIL

COIN VISITATION & STE-CATHERINE

Une demie minute du Théâtre National,

Pour manger une douzaine d'Huitres Malpecques à 20c.

Servies avec Celery, Pain et Beurre.

PIANOS NEUFS ET D'OCCASION

A vendre a des conditions les plus faciles

J'ai l'honneur de vous informer que je suis prêt à entreprendre, à des prix défiant toute compétition, toutes sortes de

REPARATIONS

et **Accordage de Pianos, etc.**



N'ayant pas de loyer à payer, je suis plus en position que tout autre, de faire ce genre d'ouvrage à des conditions bien plus avantageuses pour mes pratiques.

Je serai heureux de faire des examens de Pianos, et me tiendrai à votre disposition pour l'évaluation ou la vente de Pianos, etc.
Votre, etc.,

A. G. PLAMONDON.

472 Dorchester

QUÉRY FRÈRES

❖ PHOTOGRAPHES ❖

10 Cote St-Lambert,

Montreal.

Monsieur.—On ne peut pas dire que notre cuisinière est de premier ordre..

Madame.—Certainement non, mais elle a vécu dans de si grandes familles que sa conversation est vraiment intéressante.

Ernest.—Vous ne voulez pas vous tourner de mon côté?

Emma.—Non... Si je me tourne, vous allez encore m'embrasser..

Ernest.—Je vous jure que non.

Emma.—Alors à quoi bon me tourner ?

AU BON MARCHÉ

CETTE SEMAINE

tous les jours seront remarquables à cause de la mise en vente d'**Occasions Extraordinaires** à tous nos **Comptoirs**, mais c'est surtout **Vendredi** que vous trouverez le plus grand choix et que les meilleures offres vous seront faites.

Nos affaires ayant augmenté d'une manière étonnante, nous nous voyons forcés d'écouler chaque semaine, une foule de **Coupons** et de **Soldes** de marchandises de toutes sortes dont les séries sont vite épuisées.

Malgré l'avis officiel du règlement de la grève des mineurs, on ne nous garantit pas qu'il y aura baisse sur le prix de l'antracite, alors il vaut mieux se précautionner par tous les moyens possibles, et ce sera de la bonne politique de profiter de ces Ventes d'Occasions.

Les offres du "**BON MARCHÉ**" pour cette semaine sont on ne peut plus encourageantes.

107 Pour les renseignements concernant ces **Ventes Spéciales** nous vous conseillons de lire notre annonce, tous les jeudis soirs, dans *La Presse*. Vous vous en trouverez bien.

Maison Letendre, Fils & Cie., 1493 & 1497 Rue Ste-Catherine,
Entre AMHERST et WOLFE

AVIS

NOUS attirons tout spécialement l'attention des spectateurs sur les **MAISONS** mentionnées dans ce programme. Ils y trouveront complète satisfaction. Nous leur serions **TRÈS OBLIGÉS** de se recommander de notre **AVIS** et de **MENTIONNER** que c'est par les **ANNONCES** ci-jointes qu'ils y viennent faire leurs **EMPLÈTES**.



Durant les **ENTR'ACTES**
traversez au **RESTAURANT**



BLONDIN & CORBEIL

COIN VISITATION & STE-CATHERINE

Une demie minute du Théâtre National,

Pour manger une douzaine d'Huitres Malpecques à 20c.

Servies avec Celery, Pain et Beurre.

PIANOS NEUFS ET D'OCCASION

A vendre a des conditions les plus faciles

J'ai l'honneur de vous informer que je suis prêt à entreprendre, à des prix défiant toute compétition, toutes sortes de

REPARATIONS

et **Accordage de Pianos, etc.**

N'ayant pas de loyer à payer, je suis plus en position que tout autre, de faire ce genre d'ouvrage à des conditions bien plus avantageuses pour mes pratiques.

Je serai heureux de faire des examens de Pianos, et me tiendrai à votre disposition pour l'évaluation ou la vente de Pianos, etc.

Votre, etc.,

A. G. PLAMONDON.

472 Dorchester



QUÉRY FRÈRES

✱ PHOTOGRAPHES ✱

10 Cote St-Lambert,

Montreal.

Monsieur.—On ne peut pas dire que notre cuisinière est de premier ordre..

Madame.— Certainement non, mais elle a vécu dans de si grandes familles que sa conversation est vraiment intéressante.

Ernest.— Vous ne voulez pas vous tourner de mon côté ?

Emma.— Non... Si je me tourne, vous allez encore m'embrasser..

Ernest — Je vous jure que non.

Emma.— Alors à quoi bon me tourner ?

AU BON MARCHÉ

CETTE SEMAINE

tous les jours seront remarquables à cause de la mise en vente d'**Occasions Extraordinaires** à tous nos **Comptoirs**, mais c'est surtout **Vendredi** que vous trouverez le plus grand choix et que les meilleures offres vous seront faites.

Nos affaires ayant augmenté d'une manière étonnante, nous nous voyons forcés d'écouler chaque semaine, une foule de **Coupons** et de **Soldes** de marchandises de toutes sortes dont les séries sont vite épuisées.

Malgré l'avis officiel du règlement de la grève des mineurs, on ne nous garantit pas qu'il y aura baisse sur le prix de l'antracite, alors il vaut mieux se précautionner par tous les moyens possibles, et ce sera de la bonne politique de profiter de ces Ventes d'Occasions.

Les offres du "**BON MARCHÉ**" pour cette semaine sont on ne peut plus encourageantes.

10^{es} Pour les renseignements concernant ces **Ventes Spéciales** nous vous conseillons de lire notre annonce, tous les jeudis soirs, dans *La Presse*. Vous vous en trouverez bien.

Maison Letendre, Fils & Cie., 1493 & 1497 Rue Ste-Catherine,
Entre AMHERST et WOLFE

AVIS

NOUS attirons tout spécialement l'attention des spectateurs sur les **MAISONS** mentionnées dans ce programme. Ils y trouveront complète satisfaction. Nous leur serions **TRÈS OBLIGÉS** de se recommander de notre **AVIS** et de **MENTIONNER** que c'est par les **ANNONCES** ci-jointes qu'ils y viennent faire leurs **EMPLÈTES**.

Bell Tel. Main 3285

NAPOLEON ST-AMOUR

Comptable, Liquidateur de Faillites, Administrateur de Successions

Collection et Achat de Créances, Etc., Etc.

Chambres 512-513-514 BATISSE NEW-YORK LIFE

11 PLACE D'ARMES



Montreal

UN COCHER MODELE

Un journal anglais raconte la curieuse histoire suivante, dont il garantit l'authenticité :

L'autonne dernier, le riche financier, sir Draggs, pour rejoindre son yacht qui l'attendait dans le port de Brighton, avait pris une voiture de place.

—Attendez-moi là, dit-il au cocher.

Et il s'embarqua.

C'était une promenade d'essai ; mais le yacht se comportait si bien que, en véritable Anglais excentrique, sir Draggs se décida, séance tenante, à faire le tour du monde.

Il attendait. Pendant ce temps que faisait le cocher sur la place de Brighton ?

Le lendemain et les jours suivants, il ne bougea pas davantage.

Seulement, il demanda et obtint l'autorisation de construire une espèce de hangar, où il s'abrita lui et son cheval. L'année s'écoula. Le cocher vivait là, fumant sa pipe sur le bas de la porte, et tenant son fouet. Quant au cheval toujours attelé, il engraisait à vue d'œil. Un matin, la vigie du Port signala l'arrivée du yacht de sir William Draggs, qui, après avoir fait le tour de monde, rentra en Angleterre. La première personne qu'il aperçut en débarquant fut son cocher. Il ne manifesta, à sa vue, aucune surprise.

—ALL RIGHT ! dit-il ; combien vous dois-je ? L'autre présenta sa note, soigneusement libellée, elle s'élevait à une quinzaine de mille francs. Sans sourciller, Sir William Draggs tira un carnet de chèques, en remplit une feuille pour la somme réclamée et la tendit au cocher. Maintenant dit-il, menez-moi à l'hôtel. Il monta dans sa voiture et, quand il arriva à destination, il s'appretait à s'éloigner. Le cocher l'arrêta.

—Et ma course ? Elle n'est pas portée sur la note que vous venez de régler.

—C'est juste. Et il lui donna deux shillings.

CORSINE



MADAME L. THORA

Developpant la FORME et le BUSTE

NOUS ENVERRONS GRATUITEMENT

Notre Livre EN FRANCAIS sur le Développement de la Forme et du Buste, sous enveloppe ordinaire cachetée, à toute femme qui nous le demandera par lettre contenant trois timbres-poste de 2 cts. Le Systeme Francais de Développement du Buste inventé par Madame L. Thora est un simple traitement chez soi garanti pouvoir augmenter le buste de six pouces. Corsine fait aussi disparaître les inegalités du cou et de la poitrine. Ce sont des femmes qui répondent à toutes les lettres qui restent secret sacré. Nous ne divulguons jamais aucun nom. Notre livre est admirablement illustré de portraits, attestant les parfaits resultats du traitement Corsine.

Demandez le LIVRE (GRATIS) et envoyez 6 cts.
de timbres-poste à

The Madame L. Thora Toilet Co.,
TORONTO ONT

Tel. des Marchands 449
" " 469


Tel. Bell, Est 1725
" " " 2066



J. B. BAILLARGEON

Marchand de Charbon en Gros

....ECURIE DE LOUAGE ET DE PENSION.

1774 rue Ste-Catherine  200 rue St-Urbain

Voitures de Promenades, pour Excursions, Baggages,
Meubles, Pianos et Coffres-Forts, Meubles et Pianos
Palantés, Emboîtés et Expédiés avec soin.

Spécialité: *DÉMÉNAGEMENT*

Valises transportées dans toutes les
parties de la Ville pour 25c.

OUVRAGE GARANTI
MONTREAL

Bell Tel. Main 3285

NAPOLEON ST-AMOUR

Comptable, Liquidateur de Faillites, Administrateur de Successions
Collection et Achat de Créances, Etc., Etc.

Chambres 512-513-514 BATISSE NEW-YORK LIFE

11 PLACE D'ARMES



Montreal

UN COCHER MODELE

Un journal anglais raconte la curieuse histoire suivante, dont il garantit l'authenticité :

L'automne dernier, le riche financier, sir Draggs, pour rejoindre son yacht qui l'attendait dans le port de Brighton, avait pris une voiture de place.

—Attendez-moi là, dit-il au cocher.

Et il s'embarqua.

C'était une promenade d'essai ; mais le yacht se comportait si bien que, en véritable Anglais excentrique, sir Draggs se décida, séance tenante, à faire le tour du monde.

Il attendait. Pendant ce temps que faisait le cocher sur la place de Brighton ?

Le lendemain et les jours suivants, il ne bougea pas davantage.

Seulement, il demanda et obtint l'autorisation de construire une espèce de hangar, où il s'abrita lui et son cheval. L'année s'écoula. Le cocher vivait là, fumant sa pipe sur le bas de la porte, et tenant son fouet. Quant au cheval toujours attelé, il engraisait à vue d'œil. Un matin, la vigie du Port signala l'arrivée du yacht de sir William Draggs, qui, après avoir fait le tour de monde, rentrait en Angleterre. La première personne qu'il aperçut en débarquant fut son cocher. Il ne manifesta, à sa vue, aucune surprise.

—ALL RIGHT ! dit-il ; combien vous dois-je ? L'autre présenta sa note, soigneusement libellée, elle s'élevait à une quinzaine de mille francs. Sans sourciller, Sir William Draggs tira un carnet de chèques, en remplit une feuille pour la somme réclamée et la tendit au cocher. Maintenant dit-il, menez-moi à l'hôtel. Il monta dans sa voiture et, quand il arriva à destination, il s'appretait à s'éloigner. Le cocher l'arrêta.

—Et ma course ? Elle n'est pas portée sur la note que vous venez de régler.

—C'est juste. Et il lui donna deux shellings.

CORSINE



MADAME L THORA

Developpant la FORME et le BUSTE

NOUS ENVERRONS GRATUITEMENT

Notre Livre EN FRANCAIS sur le Développement de la Forme et du Buste, sous enveloppe ordinaire cachetée, à toute femme qui nous le demandera par lettre contenant trois timbres-poste de 2 cts. Le **Système Français de Développement du Buste** inventé par Madame L. Thora est un simple traitement chez soi garanti pouvoir augmenter le buste de six pouces. Corsine fait aussi disparaître les inégalités du cou et de la poitrine. Ce sont des femmes qui répondent à toutes les lettres qui restent secret sacré. Nous ne divulguons jamais aucun nom. Notre livre est admirablement illustré de portraits, attestant les parfaits résultats du traitement Corsine.

Demandez le LIVRE (GRATIS) et envoyez 6 cts. de timbres-poste à

The Madame L. Thora Toilet Co.,
TORONTO ONT

Tel. des Marchands 449

“ “ 469

Tel. Bell, Est 1725

“ “ “ 2066



J. B. BAILLARGEON

Marchand de Charbon en Gros

...ÉCURIE DE LOUAGE ET DE PENSION.

1774 rue Ste-Catherine ✕ 200 rue St-Urbain

Voitures de Promenades, pour Excursions, Baggages,
Meubles, Pianos et Coffres-Forts, Meubles et Pianos
Palantés, Emboîtés et Expédiés avec soin.

Spécialité: DÉMÈNAGEMENT

*Valises transportées dans toutes les
parties de la Ville pour 25c.*

OUVRAGE GARANTI
MONTREAL

Un Rhume Obstiné, BAUME RHUMAL

Du THEATRE NATIONAL

LA MAISON VALLIERES

Il n'y a qu'un pas. Voici ce que nous offrons cette semaine. **VELOURS SOIE**, toutes les nuances, bonne qualité à **38c.** notez bien le prix pour du **Velours de Soie!** **VELVETEEN** toutes les nuances, prix du gros **37½c.** au détail chez nous, **35c.**

N'oubliez pas nos **CONFECTIONS, MANTEAUX, COSTUMES, etc.**
MAISON VALLIERES, Ste-Catherine et Montcalm

Crème de Beauté Carrière

ROSE ET BLANCHE

Pour le teint, les boutons, roussellures, fait disparaître les rides, etc

Prix : 25 et 50

En vente aux
J. O. QUENNEVILLE
 397 St-Antoine et
 1406 Ste Catherine
 deux pharmacies.

Tableau Synoptique de la Piece

- 1er TABLEAU.—L'ultimatum du Transvaal.
 2ème TABLEAU.—A Prétoria.
 La Déclaration de Guerre.
 3ème TABLEAU.—Devant Kimberly.
 Le Parlementaire.
 4ème TABLEAU.—Le Guet-Apens.
 5ème TABLEAU.—La Guerre des Femmes.
 6ème TABLEAU.—La mort d'un petit patriote.
 7ème TABLEAU.—De Villebois-Mareuil.
 8ème TABLEAU.—Ruse de Guerre.
 9ème TABLEAU.—Les Guérillas.

“ FAUST ”

PERSONNAGES

MARGUERITE...Mlle ORPHA TAYLOR
 MEPHISTOVICTOR OCCELLIER
 FAUST.....VALERE-REMY

SCÈNE : LA PRISON
 APOTHEOSE



Lumière Auer, Manteaux, Gilets, etc.
 Toujours en mains Fixes à Electricité, Lampes, Cloches, etc., etc.

1324 Ste Catherine, Montréal

J. A. RIVEST

Electricien - Mécanicien

Tel. Bell Est 1672

Tel. March. 333

J. A. CYPRIHOT

1346 rue Ste-Catherine

Entre Panet et Plessis.

Sucreries, Pâtisseries, Fruits, Cigares

HUITRES FRAICHES

Reçues tous les jours.

Spécialité : CHOCOLATS et Bovril.



En faisant vos ACHATS,
 demandez les

TIMBRES ROUGES

The Canadian Stamp Co

1564 St. Catherine

Un moyen pratique de meubler vos
 maisons gratuitement.

Tel. Bell Est 2336

La Grippe, Baume Rhumal

Le BAUME RHUMAL

G. PLANTE
BOUCHER



Spécialité: Bœuf, Veau, Mouton, Porc-
frais, Volailles, Poisson,
Fruits et Légumes de toutes sortes.
223b Rue CRAIG - Montreal

Le charcutier.—Oui, monsieur le commis-
saire, ce n'est pas la première fois
que je constate un larcin dans ma bou-
tique.

Le prévenu.—D'la blague, mon commis-
saire, jamais il n'est entré de lard
sain chez lui.

POUR MESSIEURS

GRAND CHOIX DE

Merceries et Chapeaux

IMPORTATION AMÉRICAINE

Une Spécialité.

Chez C. B. LAFOND

1417 Rue Ste-Catherine

Entre Visitation et Beaudry.

Montreal

Mde A. BEAUCHAMP,

MODISTE DE
CHAPEAUX

1626 RUE STE-CATHERINE

Toutes les dernières nouveautés
venant de Paris, New-York et Lon-
dres.

GEO. PINEAULT, Jr.

TELEPHONES

Bell Est 1873.

March. 1569.

Imprimeur = Relieur = Editeur

Impression de Luxe
une spécialité.

Ouvrage garanti.



1263 1/2 RUE STE-CATHERINE

Entre Maisonneuve et Champlain **MONTREAL**

La SEULE IMPRIMERIE DANS LA PARTIE EST ou le public peut faire exécuter toutes
sortes d'impressions, depuis la plus petite carte aux plus grandes affiches, à des prix très modérés.

EDMOND HARDY

1676 rue Notre-Dame

Musique et Instruments de Musique

Romances, Chansonnettes, Duos, Opérettes, etc.
Musique pour le Piano.

Musique pour Orgue et Harmonium, Musique Religieuse.

Cordes Harmoniques pour le violon à 10c, 15c, 20c,
25c et 30c la pièce.

Demandez le nouveau Catalogue de musique ?

Deux amis se rencontrent aux environs
d'un magasin de blanc.

—Tiens ! d'où viens-tu donc ?

—Je viens d'acheter du linge *damassé*.

—Tu avais donc beaucoup d'argent
d'amasse ?

—*Dam ! Assez !*

Les PILULES de LONGUE

Guérissent les Femmes, les Hommes

est le Roi des Guérisseurs

TEL. des MARCH, 322

JOS. LAMOUREUX
Manufacturier de
MANTEAUX ET JUPES DE ROBES
178a, rue Montcalm
MONTREAL

A. GAUTHIER

Marchand:

Tailleur ..

1362 RUE STE-CATHERINE
Coin Panet **MONTREAL**

The NATIONAL SHOE SHINE PARLOR
C'est la place pour avoir le plus beau "SHINE"
Thomas T. Venditti, prop.
1352a Ste-Catherine, Coin Panet

MESDAMES,

LES ENTR'ACTES vous paraîtront moins long si vous les passez en croquant quelques-uns des délicieux bonbons que vous pouvez vous procurer au comptoir du vestiaire. Vous y trouverez aussi des fruits de choix, aux prix de la ville.

Déposez vos manteaux et chapeaux au vestiaire,

L'USAGE EN EST GRATUIT

L'Anglais. — Vous devenez, miss, chaque jour plus jolie!
Oh! vous me flattez, monsieur James.
— Eh bien, mettons tous les deux jours.

✱ **D. DUQUETTE** ✱



**FERBLANTIER,
PLOMBIER et
COUVREUR.**

*Poseur d'appareils à
Gaz et à eau chaude*

Tout ordre promptement exécuté.

**1233
STE-CATHERINE**

MONTREAL

Tel. March. 1559

L'Aurore Littéraire

Paraisant le 1er et le 15 de chaque mois...

L'ENJOLEUSE

Le Numéro: 10 cents.

En vente dans tous les dépôts de Journaux

Sénéroux & Suilbault,

37 rue St-Jacques Editeurs-Propriétaires.

VIE du CHIMISTE BONARD

et les Enfants faibles.

SI VOUS TOUSSEZ
PRENEZ LE

Baume Rhumal

THEO. FOURNIER PHOTOGRAPHE

1329 rue Ste-Catherine - - - - (Coin Plessis)

Dernière nouveauté en fait de Photographie
Portraits au crayon, pastel et à l'eau

Spécialité: Groupe de Composition.

Strictement d'Union

Fumeurs de bon goût !

EL MIRA 10c

EL RENO 5c

GOLD DUST 5c

Sont des Cigares irréprochables.
Fumez-en. Satisfaction garantie.
Manufacturés par La Cie de Cigares de Montreal.

Quoi de plus beau qu'une belle
CANNE et une jolie **PIPE** *
comme **cadeau**

* La meilleure place pour en
trouver un grand choix, c'est
chez

T. Théo. Valiquette

1375 RUE STE - CATHERINE

Bell Main

4584

B. A. Leprohon & Cie
Marchands
Tailleurs

1687 Notre-Dame, Montreal

Tel. Bell Est 2349.

Résidence ;
152 Rue Champlain.

E. GERMAIN

Entrepreneur General

MENUISIER ET CHARPENTIER

Atelier : 165 CHAMPLAIN

Ouvrage exécuté avec soin et promptitude.

PRIX MODÉRÉS.

POUR
rendre aux
cheveux grison-
nants leur couleur natu-
relle et leur beauté, pour
nettoyer la peau et guérir les
démangeaisons, en un mot pré-
server et restaurer les cheveux, le **RENO-
VATEUR PARISIEN** pour les cheveux de

LUBY

n'est pas égalé. Sa composition en est telle
qu'il ne faillit jamais, si on suit la direc-
tion ; les demandes sans nombre du
Luby et la grande quantité qu'on
en vend prouvent qu'ils don-
nent satisfaction à tous
ceux qui s'en ser-
vent, 50 cts la
bouteille.

UN BIENFAIT pour le BEAU SEXE

Aux Etats-Unis, G. P. Demartigny, Manchester, N. H.
Poitrine parfaite par les **Poudres Orientales**, les seules qui assurent en trois mois le développement des formes chez la femme et guérissent la dyspepsie et la maladie du foie.

Prix ; Une boîte, avec notice, \$1.00
Six boîtes, \$5.00.

Expédiée franco par la malle sur réception du prix.

L. A. BERNARD

1881 rue Ste-Catherine - Montreal

FORCE SANTÉ, BEAUTÉ,

GOUTER UNE FOIS
C'EST L'ADOPTER POUR TOUJOURS **En vente partout**

Le Piano en usage au **Théâtre National** provient de la maison

ED. ARCHAMBAULT, MUSIQUE — MACHAND DE —
1686 RUE STE-CATHERINE — MONTREAL
TEL. BELL EST 1642

**JOS. COUSINEAU, Jr., Marchand-
...Tailleur**
267 Rue DORCHESTER, Montréal.

Toujours en mains les meilleures ETOFFES Françaises, Anglaises et Ecosaises.

N. W. TANGUAY
Autrefois 133 RUE ST-PIERRE
A TRANSPORTÉ SON STOCK AU No
ancien magasin de
1514 RUE STE-CATHERINE, 11 Bissonnette
ce qui fait deux stocks, par conséquent nous avons décidé de faire de
grandes réductions dans tous les départements.
Une visite est sollicitée.

PROGRAMME MUSICAL

1. Marche..... NATIONAL GUARD..... *Aronson*
2. Valse..... DES BLONDES..... *Louis Ganne*
- 3..... ENTR'ACTE..... *Gillet*
4. Marche..... NIBELUNGEN... *Richard Wagner*
5. Valse..... BLEUE..... *A Marois*
6. Galop..... GLOBE TROTTERS. *L. P. Laurendeau*
7. Ouverture..... ZANETTA..... *Auber*
8. Medly Two Step.. THOSE TANTALIZING EYES
McPherson & Brymn

M. J. B. ROY, chef d'orchestre

A. MONARQUE
1153 NOTRE-DAME

Est toujours en mesure de servir des Diners de Noces ou
Partis de Plaisir dans toutes les parties de la ville ainsi
qu'en dehors, à des prix à la portée de tous. Nos gâteaux
de nocés sont les meilleurs et ils sont glacés à la pâte
d'amande. Prompte attention à toutes commandes par

Telephone Main 2950.

Le héron. — J'ai un appétit excellent.
La carpe. — Un excellent appétit est
une bonne chose qu'il faut conserver.
Sur ce, adieu.

Tel. Bell East 2222.

Choix de Vins et Liqueurs
Cigares domestiques et importés.

NEW HOME RESTAURANT

F. BEAUCHAMP, Prop.

1253 et 1255 rue Ste. Catherine

Coin Champlain.

Tel. Bell Et 1923

J. M. BEAUCHAMP
Marchand-Tailleur

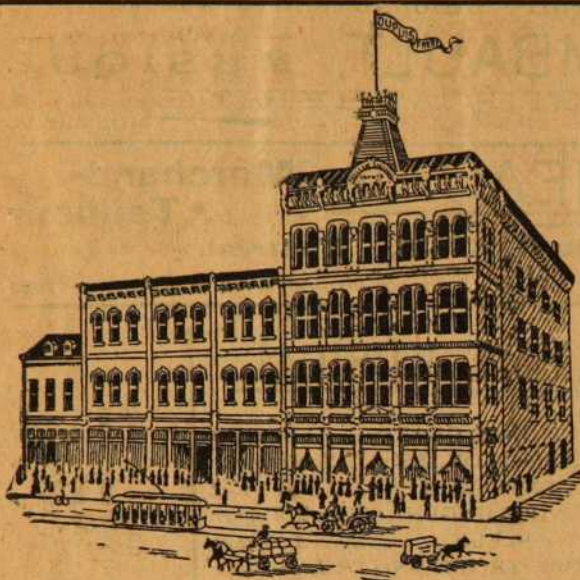
1340 et 1344 STE-CATHERINE
(En face du Block Barsalou)

Assortiment complet de Tweeds Français,
Anglais, Ecosais et Canadiens.
Assortiment de HARDES FAITES et HABIL-
LEMENTS de \$5.00 en montant.
PANTALONS de \$1 50 en montant faits sur
notre surveillance.

par l'emploi
régulier des **PLIULES de LONGUE VIE**
DU CHIMISTE BONARD

LES PILULES DE LONGUE

rendent **LA FORCE** et la **SANTÉ**



Assortiment complet et de première classe en Nouveautés
Modes, Lingeries
Hardes-faites
Merceries
Rideaux, Tapis
Prelarts et Linoleum
Meubles
Vaisselles, Verreries
Jouets et
Articles de Fantaisie en tout genre.

First-Class and Complete assortment in Novelties, Millinery
Whitewear
Gents' Furnishings
Ready-made Clothing
Curtains, Carpets
Oilcloths, Linoleums
Furniture
Crockery, Glassware
Toys and
Fancy Goods in all styles.

DUPUIS FRERES
1571 A 1589 STE-CATHERINE
Coin St-André et St-Christophe
MONTREAL

Le Grand Magasin Departemental de l'Est
The Great East End Department Store

Ne Pensez-vous pas

Messieurs les annonceurs, qu'il y a de l'argent pour vous dans une annonce insérée dans ce programme ? **15,000 personnes** en moyenne, par semaine, visitent ce Théâtre ; vous pouvez aisément vous faire une idée du bien que peut faire à votre commerce une annonce bien rédigée, lue par autant de monde. Essayez !

Pour informations et espace à louer dans ce Programme, s'adresser à

Georges Pineault, jr.

Contrôleur du Programme
du Théâtre National

1263 $\frac{1}{2}$ rue Ste-Catherine

Tel. Bell Est 1873. Tel. Marchands 1569

AVIS

Les billets réservés par téléphone et qui n'auront pas été réclamés avant 2 heures l'après-midi ou 8 heures le soir seront vendus. Par ordre de

L'ADMINISTRATION

On parlait, dans une ville d'eaux à la mode d'un médecin dont le charlatanisme est bien connu :

—On m'a affirmé, dit quelqu'un, qu'il n'est pas médecin.

—Comment ! pas médecin... Il tue cependant bien du monde !

Si vous Toussez prenez

VIE DU CHIMISTE BONARD

AUX PERSONNES FAIBLES

RESTAURANT DES DEUX FRERES

GEO. GAUVREAU, Prop.

Porte voisine
du
THEATRE



VINS, LIQUEURS ET CIGARES DE CHOIX.....

Le Restaurant est relié avec le Théâtre par une sonnette électrique qui vous annoncera la fin des entr'actes

Theatre National Francais !

GEO. GAUVREAU, Propriétaire
REPRESENTATIONS tous les soirs à 8½ heures.
MATINÉES tous les jours . . . à 2½ heures.
PORTES OUVERTES à 1 hr, et 7 hrs.

PRIX :

SOIRÉES : 10, 20, 30, 40c ; Loges, 50, 75c. Baignoires 50c.
MATINÉES : 10, 15, 20, 25c ; Loges, 50c., Baignoires, 35c.

ADMINISTRATION

JOSEPH GAUVREAU	} Pour M. Geo. Gauvreau	Gérant
PAUL CAZENEUVE		Directeur Artistique
HENRI PALMIERI		Régisseur
M. J. B. ROY		chef d'orchestre
A. ROBITAILLE		Contrôleur
A. BEAUPRE		Chef Machiniste
L. E. OUMET		Electricien
J. B. FORTIN		Artiste Décorateur
O. RITCHOT	Assistant	
D. CORRIVEAU		Accessoiriste

FOURNISSEURS DU THEATRE

J. PONTON, Costumier, 50 rue St Laurent.
GEO. PINEAULT jr, Imprimeur, 126½ rue Ste Catherine.
LOUIS AERTS, Fleuriste, 1607 rue Ste-Catherine

Bureau ouvert de 10 hrs a.m. jusqu'à 10 hrs p.m.

Les médecins sont priés de laisser leur carte au guichet des billets. Billets à vendre de 10 a.m. à 10 p.m.

Afin d'éviter tout désappointement, les personnes qui désirent louer des sièges devront s'adresser au bureau ou par téléphone. Tous les employés devront rapporter au propriétaire toutes les inconvénients ou inattentions pendant les représentations, ou désordres durant les entr'actes, car il est convenu qu'ils pourront faire sortir ceux qui seront trouvés en faute.

L'usage du tabac est complètement défendu dans la salle du théâtre.

Pour les objets perdus, adressez-vous au bureau.

Le public est prié d'avertir la Direction si les employés manquent de politesse.

La Direction se réserve le droit de refuser qui que ce soit.

L'ADMINISTRATION

(aride),
—Qu'est-ce qu'un désert ?
—C'est un pays où il n'y a que de vieilles femmes.
—Pourquoi ça ?
—Dame, le désert est un pays à rides

—Quel est donc le livre que tu es pris dans ma bibliothèque et dont tu ne peux plus t'arracher ?
—Ca n'est pas étonnant, mon cher. J'ai pris Racine.....

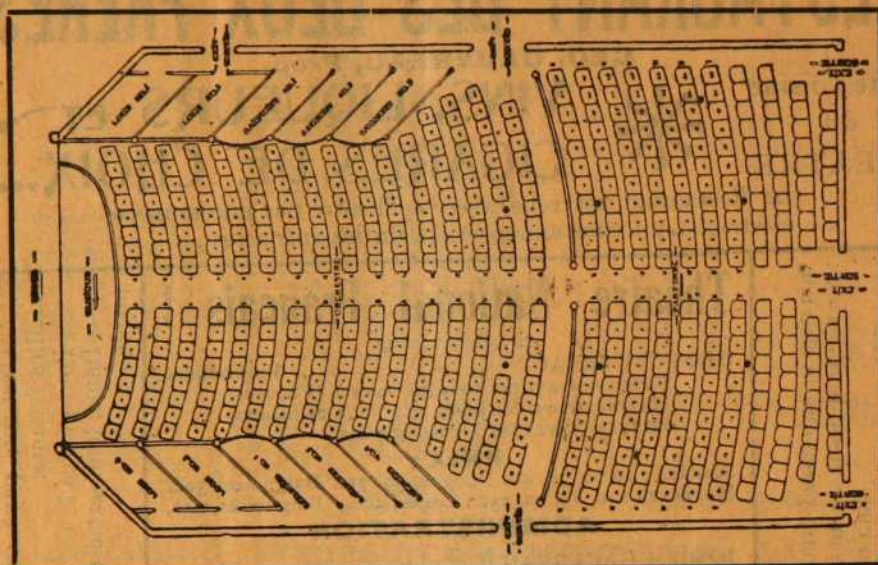
On demande à Bob :
—Pourquoi, jadis, Prométhée a-t-il dérobé le feu du ciel ?
Et Bob, après un moment de réflexion :
—Probablement parce que le charbon était trop cher.

Le marié (après la cérémonie). Maris, dois-je... dois-tu... devons-nous... nous embrasser ?
La mariée [en troisième noce]. — Mon cher Joseph, c'est ma coutume de le faire.

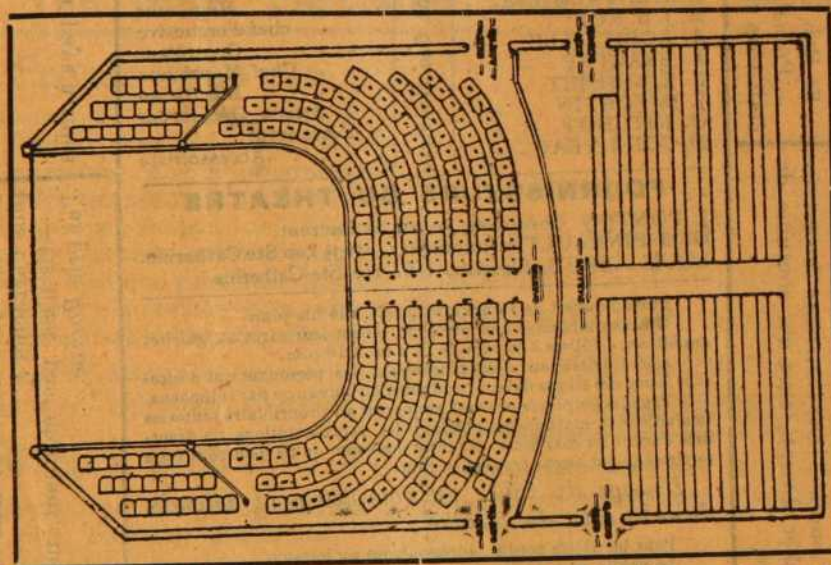
Le BAUME RHUMAL

Dans toutes les pharmacies vous trouverez
Les **PILULES de LONGUE VIE** du **CHIMISTE BONARD**
et le **BAUME RHUMAL**

PLAN DU THEATRE NATIONAL.



EXIT  SORTIE



AVIS. Vous pouvez, en consultant le plan ci-haut, choisir vos sièges, et les réserver à l'avance par téléphone.

Baume Rhumal

National Theatre Programme

SPACE ON PAGE

16 Inches, or 324 lines, agath measure,
14 lines a inch advertising rates :

One page, one year (45 weeks) — \$4 00—
" 3 months (12 weeks) — 6 00—

Half a page, 8 inches, or 162 lines :

One year (45 weeks) — \$3 20—
3 months (12 weeks) — 3 60—

One fourth page, 4 inches, or 81 lines :

One year (45 weeks) — \$2 00—
3 months (12 weeks) — 2 60—

Advertisements taken less then 4 inches and
for a short period of time will be
charged at full price :

One to two weeks, \$1 00 per inch.
Two to four " 0 75 "

*This is simply for a trial advertisements or not inserted
less then for one month at a time.*

Programme du Théâtre National

Taux d'annonces, 16 pouces ou 324 lignes,
mesure agathe, 14 lignes au pouce :

Une page, 1 an (45 semaines) — \$4.00—
" 3 mois (12 ") — 6.00—

Demi page, 8 pouces, ou 162 lignes :

1 an (45 semaines) — \$3.20—
3 mois (12 ") — 3.60—

Quart de page, 4 pouces, ou 81 lignes :

1 an (45 semaines) — \$2.00—
3 mois (12 ") — 2.60—

Les annonces moindres que 4 pouces et prises
que pour une courte période seront
chargées au plein prix :

De 1 à 2 semaines, \$1.00 par pouce.
De 2 à 4 " 0.75 "

*Ceci n'est que pour les annonces d'essai ou celles qui ne
sont pas insérées pour moins d'un mois chaque fois.*

Fonderie Canadienne

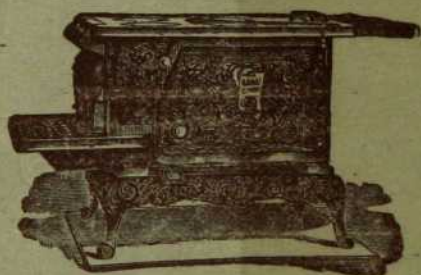
Bureau et Magasin:

1544 STE-CATHERINE

J. RHEAUME

Marchand de


POELES



Et Manufacturier de
toutes sortes d'ouvrages en

FONTE

CAPS
et
PORTES
de
CHEMINEES


*Toutes
commandes
exécutées
à court
délai et
au plus
bas prix.*



Pesees
de
Chassis


Tuyaux
de
Renvoi
et
Fittings
etc.

TEL. DES MARCH, 620

A.O.U.W.

TEL. F